

Index

Objekttyp: **Index**

Zeitschrift: **Folklore suisse : bulletin de la Société suisse des traditions populaires = Folclore svizzero : bollettino della Società svizzera per le tradizioni popolari**

Band (Jahr): **58-59 (1968-1969)**

PDF erstellt am: **16.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Index - Indice

- agnello di Pasqua 10
allontanare l'inverno 3
arbre de Noël 71
armoires 51
artisans 56
Ascensione 23
aspect fonctionnel des faits folkloriques 47
avemaria del giovedì Santo 6
baccano in gennaio 3
bachi da seta 5
bagnarsi gli occhi 7
banquet 54
battola 6, 15
befana 2
benedizione dei cavalli 3, dell'acqua, del fuoco 7
but des études folkloriques 47
cafés 59 s.
campane delle vacche nella settimana santa 16
candele sulle tombe 27
cantilene ritmiche 20
canzone natalizia 79
capodanno 4
Carnevale 3
Carouge et Carougeois
– situation démographique 49
– caractère 50 s.
cavalcata dei Re Magi 86
Chalande 71
char à bancs 40
cimici (del letto) 7
continuité des faits folkloriques 47
cortège 38, 54, 66, 67
– de mariage 40
corteo dei Magi 2
costume femminile 17 s.
Coutumes périodiques de Carouge 63 ss.
– Nouvel An 63, Fête des Rois 63, Pâques 64, premier mai 65, promotions 65, vogue 66, veillées 70, Escalade 70, Noël 71
Crocifisso di Como 6
déchets, enlèvement 59
detti scherzosi riferentisi a nomi di persona 22
dolci di Natale 81 s.
dragées 40
emigrazione 83 n, 84
Epifania 2, 23
Ex-voto 74
falò serale 4
fête des patoisants 33 s.
filastrocche 22
foire de Carouge 62 s.
folklorisme 47 s.
formelle di legno 82
giaculatoria contro temporali 23
giovedì grasso 3
gride dei landfogti 8
incanto 85
indovinelli 23
jeux d'enfants 68
legare le piante 8
liberarsi dalle cimici del letto 7
luttons de garçons 65
maison de Carouge 56
marché de Carouge 61 s.
mariage vaudois 39 s.
musée 42
museo di Olivone 17
Nomi: Bartolamé 22, Caterina 21, Giacomo 21, Maria 21, Pepín 22, Teresa 22, Teresín 20
œufs de Pâques 64
Pasqua 5 s.
patois, actualité 35
pesca della trota 3
piège à poissons 42 s.
preparazione dei sepolcri 12
presepio 76, 81
processione del giovedì santo 5
pronostici 4, 23
proverbi meteorologici 11
pulizia della cucina a carnevale 3
quaresima 4
questionario, candele sulle tombe 28
questionnaire 47
racconti popolari 23 s.
raganella 6
rappresentazioni sceniche 80 n
regali della befana 2
Re Magi 73, les Rois 63
resurrexit a Faïdo 16
rompere l'acqua del battistero 10
Santi – Saints: Andréa 23, Antonio Abate 3, Bárbara 23, Bartolamee 23, Bibiana 23, Caterina 23, Cécile 54, Cristoforo 83, Giuseppe 79, Gotard 23, Lúzia 23, Maria 23, Michee 23, Quintín 23, Simón 23
sauvetage 69
Savièse, évolution des moyens de transport 37

scherzi furbeschi 2
 sepolcro 12
 settimana santa 5 s.
 sobriquets 51
 sociétés 53 s.
 spargere muschio e segatura 2
 strepito dell'ufficio 5
 surnoms 52 s.
 tabella 6, 15
 tacere delle campane 6, 14
 tambour de ville 58
 textes littéraires, importance pour le folklore 39 s.

tir au canon 67
 tradizioni natalizie 81
 triduo dei morti 84
 ufficio delle tenebre 5
 uova a Pasqua 8
 Vanoni, Giov. Antonio 73 s.
 veillée sur le trottoir 58
 vigilia di Natale 27
 vino del venerdì santo 7
 visita in sette chiese 6
 volpe, la - e il lupo 24
 zucche (semina) 6

Termes régionaux

arcade 49, 56
babiolle 53
berfou 42
bossette 60
bricelets 71
briques 59
carougeoise 60
coquer les oeufs 64
coques-moles 71
coueste 60
crosse, 42
fifre 60

figâce 68
mocco 53
morra 60
nègre 69
niàble 53
polonais 69
pótafine 60
rissoles 71
sableur 69
tattes 53
vogue 66

Termini regionali

haciòch 6
balzana 79
batt barabán 5
batt i giüdee 5
batt i öf 10
bruchin 18
calzee 18
camisa 18
campanela 18
can, can levra 21
carnevaa növ, vecc 3, 23
castegn, bianch 4
cecch 22
colomba 76 s.
culcinasc 7
culètt 18
Denedaa 23
din, don, campanón 21, *din e don e danza* 20
fritada di erbett, a la disperada 10
gió quell pügn 22
gir dar mont, n. l. 20
gri-gra, ghira-ghera 6
incant di uregitt 84
la va, la va, la va 23
lavigiöö 22
luganighe 3
mangia ul cörp dol Signor 5
messa sücia, seca 7
mezalèna 18
móduli 81, 82 s.

mòtt 20
müfa 2
òli vüm... 23
Osói n. l. 81
paiaaröö 4
panètt da testa 18
panspezje 81
pasquiröla 10
patèll 79
pege che un giüdee 13
pèll e òss 22
pica n pügn 21
Pont, n. l. 20
radina 18
rèla, rèla, va par pián 23
rèsta 10
russeta 18
scüröö 7
scusè 18
sgüra 21
spampézie 81
striüvái 18
tabarr 79
tablèch 14
ticch-tacch 6
tirlindana 3
tòcch, tòcch, cavalòtt 20
uregin 84
uveta 18

Localité – Località

Brione Verzasca 79
 Brusio 7
 Calanca 5
 Carouge 49 ss.
 Caviano 7

Collina d'Oro 20
 Faido 81
 Gordola 3
 Locarno 2 s., 86
 Mendrisiotto 6, 84

Minusio 2
 Olivone 17 s.
 Savièse 37
 Verzasca 4